

《中国廿六史及明清实录东亚关系史料全辑》的 编纂综述及史料价值

王 臻

(延边大学 人文社会科学学院, 吉林 延吉 133002)

摘 要: 中韩两国合作项目《中国廿六史及明清实录东亚三国关系 史料全辑》, 是介绍古代中国、朝鲜(韩国)、日本三国关系的大型史料工具书, 它的出版, 具有重大的学术价值和深远的现实意义。

关键词: 《史料全辑》; 史料价值; 特点

中图分类号: K 05 **文献标识码:** A **文章编号:** 1002-2007(2008)01-0060-04

《中国廿六史及明清实录东亚三国关系史料全辑》(以下简称《史料全辑》), 是由延边大学牵头会同韩国方面的相关学术团体, 协调组织吉林大学等九个单位的专家学者, 历经六年多的时间, 由延边大学出版社编辑出版的大型史料工具书。这是中韩双方及国内多方精诚合作的结晶, 是历经多年辛勤劳动所取得的一项丰硕成果

一、《史料全辑》的合作出版

2000 年 8 月, 在韩国学术代表团访问我校时, 双方达成了合作。之后, 学校组织有关人员进行认真的论证, 起草了《史料全辑》的节录、编纂、出版计划书以及协议书、经费预算等, 提交韩方审议, 初步确定了编辑方案

学校有关人员认识到, 要完成这项巨大的、具有历史意义的大型资料工程, 只靠本校的力量和能力, 是很难达到预期目标的, 需借助于国内兄弟院校和科研院所的专家、学者的力量, 于是, 便邀请在此领域有渊博知识、颇具造诣的专家、学者, 筹建了以朴兴镇为总主编、崔文植为副总主编的《史料全辑》编纂委员会

2001 年 2 月 16 日, 召开了《史料全辑》的节录、编纂工作预备会议, 专家学者认真讨论了整理出版《史料全辑》的计划; 论证了《史料全辑》的体例和技术标准; 介绍和交换了相关史料辑的整

理出版经验; 正式成立了《史料全辑》的编纂委员会; 明确分工了各自的任务; 部署了培训有关人员的任务。

2003 年 9 月 30 日, 对《史料全辑》节录编纂出版计划书、协议书, 实现了通信签字。延边大学将《史料全辑》确定为重点科研项目。

2004 年 3 月 14 日, 召开了编纂出版本《史料全辑》的第一次工作会议。讨论通过了《〈中国廿六史及明清实录东亚三国关系史料全辑〉节录编纂出版计划书》《〈中国廿六史及明清实录东亚三国关系史料全辑〉节录编纂体例》和其他技术标准; 进而确定了底本分工, 并提出了全面开展节录整理编纂工作的要求。会后, 各合作单位的专家、学者, 遵循编纂史料辑的一般规律和科学体例, 全面展开了节录整理工作。中华书局慷慨出具《作品许可使用授权书》, 授权使用中华书局点校本《二十四史》和《清史稿》。相关人员阅读了以底本为主的约一亿六千万字左右的大量历史文献, 全面节录了有关东亚三国关系史料近 580 万字。

2006 年 1 月 22 日, 召开了编纂出版本《史料全辑》的第二次工作会议(总结验收会议), 讨论了统稿以及出版事宜。2007 年 4 月, 延边大学终于将这部大部头的资料辑予以正式出版

收稿日期: 2007-10-01

作者简介: 王臻(1969-), 男, 山东诸城人, 延边大学人文社会科学学院历史专业副教授, 史学博士, 研究方向为古代中朝关系史。

二、《史料全辑》的编纂特点

《史料全辑》的编纂出版,体现出了如下的特点。

第一,史料收集规模宏大,收录全面。以往的史料辑录,中国方面,有云南省社会科学院历史研究所与延边大学古籍研究所合作编著的《清实录朝鲜史料摘编》(吉林文史出版社,1986年)、原吉林师范学院古籍研究所编著的《二十六史中朝关系史料选编》(吉林文史出版社,1995年)、延边大学朝鲜问题研究所编著的《中国正史中的朝鲜史料》(延边大学出版社,1996年)、《明实录中的朝鲜史料》(四川巴蜀书社出版,2005年);韩国方面,有檀国大学附设东洋学研究所编著的《二十五史抄》等。可以看出,中韩史学界在整理中朝(韩)关系资料方面,已经做出了一些开创性的工作,为编辑本《史料全辑》提供了极好的参考和借鉴;但是,像本《史料全辑》这样,以中国正史《廿六史》和《明实录》《清实录》为史料底本,对包括日本在内的有关东亚三国关系原始史料进行全面梳理,迄今为止,这在国内外尚属首次。并且,学者们还从部分先秦文献及金石文献中辑录出了有关东亚三国关系的史料,最终编纂出版了正文文字近580万,编排成1~5辑的大型《史料全辑》。这项浩大工程的完成,无疑填补了中国史料学领域的一项空白。

关于体例:在编排体例上,本史料辑分为五辑,根据历朝更替的顺序和史实之字数,以《廿六史》为前,《明实录》《清实录》为后,先秦文献及金石文献为附录,其分辑编排为:第一辑:《史记》《汉书》《后汉书》《三国志》《晋书》《宋书》《南齐书》《梁书》《陈书》《魏书》《北齐书》《周书》《隋书》《南史》《北史》;第二辑:《旧唐书》《新唐书》《旧五代史》《新五代史》《宋史》《辽史》《金史》;第三辑:《元史》《新元史》《明史》《清史稿》;第四辑:《明实录》《清实录》(太祖实录卷1~高宗实录卷478);第五辑:《清实录》(高宗实录卷482~宣统政纪卷70);附录:先秦文献、金石文献。

具体而言,《廿六史》中,各史均按其本纪、志、表、列传等纪传体史书的编写顺序予以收录,并据诸史,注明其书名、卷数;实录体,是按年月日的编年体史书的编写顺序予以收录,并注明实录名称、年号及每一年的干支纪年和日期,同时

把干支年月日换算成公历年月日附于括弧内。

第二,史料编辑人员精干,具有权威性。参与本《史料全辑》编辑的六十余位学者,分别来自于九个不同的单位,如延边大学的崔文植、李宗勋、郑永振、朴灿奎、姜龙范诸教授,吉林大学的张鹤泉教授,东北师范大学的李德山教授,辽宁大学的张杰教授,扬州大学的刁书仁教授,北华大学的王崇时教授,辽宁省民族研究所张佳生教授,以及辽东学院的金贤淑副教授,吉林省社会科学院的祝立业研究员等,他们都属于研究古代中朝日关系史的专家,有多篇专著、论文出版和发表,他们各自发挥古文献阅读能力强的优势,发扬了团结协作的精神,历经六年多紧张而有序的节录整理编纂工作,最终奉献出了本成果,因而史料的可信度有保障。顺便需要指出的是,在编辑出版过程中,中韩学者加强交流,如与韩国西江大学的中韩关系史专家金翰奎教授等多次通信联系,当面切磋,商讨有关问题,体现出了中韩间精诚合作的精神,成为中韩文化与科研领域合作的典范,树立了中韩文化交流史上新的里程碑。

三、《史料全辑》的价值体现

作为介绍中国、朝鲜半岛、日本关系的大型史料工具书,本《史料全辑》的出版,具有极高的学术价值和深远的现实意义。

首先,本《史料全辑》具有重大学术价值,对于从事东亚三国关系史研究的学者很有必要,能给东亚三国关系的相关学术研究提供有价值的原始资料。东北亚地区自古以来是诸多民族繁衍生息的摇篮,是不同民族文化相互交汇的历史大舞台。中国、朝鲜半岛、日本,同处东北亚地区;中国与朝鲜半岛山水相连,与日本一衣带水,朝日隔海相望。中朝日三国都有自己悠久的历史,作为近邻,在遥远的古代,三者之间就有了相互往来。政治上,中国与朝鲜半岛有频繁的遣使往来,两国长期保持着传统的宗藩关系,定期朝贡与册封;中国与日本则维持着非固定的宗藩关系,时断时续,并且偶尔有倭寇骚扰中国东南沿海的事件出现;朝日之间虽曾有过日本侵略朝鲜的壬辰战争这样不愉快的事件,但此后两国保持了长期和平关系,因此,从三国数千年的发展历程上看,和平友好交往当是三国关系的大的方向。经济上,东亚三国利用独特的地缘优势,因地利之便,以贡赐贸易、使臣贸易、边境互市等方式,开展各

种形式的经济交流,保持了比较密切的贸易关系,从而促进了地区之间经济的共同繁荣和发展。文化上,东亚三国通过遣唐使、留学生、学问僧等友好使者进行了政治制度、经济形态、文学艺术等各领域的广泛交流活动,尤其是古代中国所创造的光辉灿烂的文化,深深地影响了朝鲜、日本,由此形成了以儒家传统思想文化为主的儒学文化圈,东亚三国共同创造出了灿烂的人类文明,为社会的发展、历史的前进,做出了巨大的贡献。需要说明的是,朝鲜在东亚三国关系中,对于加强中日之间的交流,起到了重要的中间纽带的作用,中国的许多文化成果,都是通过朝鲜输往日本的。

古代中国、朝鲜半岛、日本的关系史,都由中国的二十六史及明清两大实录完整地记录下来。从中国方面而言,欲了解古代中朝日三国关系史,必以中国二十六史及明清实录为原始依据。同样,朝、韩、日学者欲了解中国与他们的关系史,也不能不用到中国的二十六史与明清实录。当然,朝鲜、日本国的史籍中,也记录了与中国的关系,保存了丰富的史料。但是,像中国历代王朝这样不间断地连续系统地记录三国关系的历史,在世界上绝无仅有,这是彼时中国古代学者对三国关系所做出的突出贡献。

这次从中国《廿六史》及《明清实录》中全部辑录有关东亚三国关系史料,其重大的学术价值就在于,这套《史料全辑》全面、系统而完备地展示了中国与朝鲜半岛及日本数千年间的方方面面的关系,为东亚各国学者以及有志于这方面研究的世界各国学者,提供了原始的、历史的、客观的、综合的丰富史料,这在国内实属首创,它的学术价值将长久地得到发挥,必将为繁荣东亚史学研究事业做出自己的贡献。

其次,本《史料全辑》的编辑出版,具有深远的现实意义与应用价值。进入21世纪以来,经过改革开放而使国力强盛的中国,在国际舞台上扮演着越来越重要的角色,发挥着越来越突出的作用,其坚持的“和平共处五项原则”已成为世界的共识;韩国与日本在科技文化方面的成就令人瞩目,在地区政治事务中的作用日益显现;朝鲜作为东北亚地区的后起力量,其发展的潜力已引起国际社会的瞩目。纵观当今世界,四国之合力,无论在国际政治、经济、文化的竞争格局中,都是一

支不容忽视的巨大力量。那么,新世纪伊始之际,如何维护东北亚地区的持久和平,共同缔造友好与发展的新东亚,是摆在东亚四国面前的一项战略课题。以理解谋和谐,以和谐图发展,以发展促文明,以文明创辉煌,乃为东亚四国之共识。历史证明,东亚三国(当今四国)保持和平,避免冲突,扩大交往,密切合作,建立巩固的共谋繁荣的良性互动关系,将是整个东亚乃至世界和平与繁荣的基本保障之一。为此,通过阐明历史上的东亚三国关系史,客观地分析当前复杂多变的国际形势,对于构建新的东亚关系格局,具有深远的现实意义。

本《史料全辑》不仅记录了中国与朝鲜半岛及日本数千年关系的历史,而且更为重要、更具本质性的内容,就是它们各自的对外政策,以及相互处理彼此关系的准则、方法与具体措施。这些事件和历史问题,都已经历了历史的检验,其中既有宝贵的经验,也有严重的教训。收录在本《史料全辑》的东亚三国关系史料所提供的这些经验与教训,是极其宝贵的政治财富。以史为鉴,继承和发扬彼此间的传统友谊关系,告诫东亚国家的人们,汲取历史的经验教训,在处理国与国的关系时,要坚持和平相处、睦邻友好的方针,正确认识和对待过去的历史,才是国家立国、繁荣发展的根本之路,才能重新确立未来指向性的东亚关系,构筑起东亚地区紧密合作共同发展的和谐环境,从而开创一个和平、友好与发展的新东亚共同体。东亚地区离不开世界,同时世界也不能离开东亚,收录在本《史料全辑》的东亚三国关系史料,它所包含的历史经验与教训,同样也是世界的共同的文化财富,它所提供的历史借鉴,对于构筑相互理解以及共同发展的和谐世界环境,无疑具有普遍的意义。只有牢记历史的教训,倡导友好合作,才能把我们共同生活的这个世界,变成一个持久的和平世界。

本《史料全辑》的编纂,谱写了中韩合作的新篇章,出版该套大型资料全辑,充分体现出它的史料价值,具有一定的现实作用。当然,我们也应清醒地认识到,本《史料全辑》的编辑出版也存在着一定的不足。首先,对于本《史料全辑》这样的大部头书籍,使用起来并不方便,建议以后刻制一些光盘,便于使用。第二,本《史料全辑》没有做到专题性地从人物、事件、地理等方面来摘录,

只是纵向性的按历史发展顺序来摘录,这也不利于相关研究人员选择利用。但是,瑕不掩瑜,我们相信,这部《史料全辑》的学术价值及现实意义,在不久的将来将显现出来。

参考文献:

[1]中国廿六史及明清实录东亚三国关系史料全辑 [Z]//前言. 延吉:延边大学出版社, 2007.
[2]李宗勋, 张晓宇. 中韩日三国语言文化比较 [J]. 东疆学刊, 2007(4).
[3]汪向荣. 古代中日关系史话 [M]. 长春: 时事出版社, 1986.

[4]刘雪莲. 整体视角的东北亚 [M]. 长春: 吉林人民出版社, 2005.
[5]汪高鑫, 程仁桃. 东亚三国古代关系史 [M]. 北京: 北京工业大学出版社, 2006.
[6]李虎. 论东亚三国西学成果差异及其原因 [J]. 东疆学刊, 2005(4).
[7]杨军, 王秋彬. 中国与朝鲜半岛关系史论 [M]. 北京: 社会科学文献出版社, 2006.

责任编辑 全红

The Collected Historical Data concerning Histories of China's Twenty-Six Dynasties and Records of the Relationship between Three East Asian Countries in Ming and Qing Dynasties and Its Value of Historical Data

Wang Zhen

(Department of History, Yanbian University, Yanji, Jilin Province 133002, China)

Abstract *The Collected Historical Data concerning Histories of China's Twenty-Six Dynasties and Records of the Relationship between Three East Asian Countries in Ming and Qing Dynasties* is a cooperative project by China and the ROK. It is a huge reference book for historical data concerning ancient China, Korea and Japan. Its publication is of academic value as well as of great significance.

Key words *The Collected Historical Data*, value of historical data, feature